

EDS 注音

基础英语分类词汇手册

Lexicon of Essential English with
Diacritical Transcription

孙文抗 编著

EDS 注音
基础英语分类词汇手册

Lexicon of Essential English with
Diacritical Transcription

江苏工业学院图书馆

孙文抗 藏 书 章

大连海事大学出版社

© 孙文抗 2004

图书在版编目 (CIP) 数据

EDS 注音基础英语分类词汇手册 = Lexicon of Essential English with Diacritical Transcription / 孙文抗编著. — 大连: 大连海事大学出版社, 2004.4
ISBN 7-5632-1754-1

I. E… II. 孙… III. 英语—词汇—手册 IV. H313-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 020629 号

大连海事大学出版社出版

地址: 大连市凌水桥 邮编: 116026 电话: 84728394 传真: 84727996

http: // www.dmupress.com E-mail: cbs@dmupress.com

大连海事大学印刷厂印装 大连海事大学出版社发行

幅面尺寸: 140 mm × 203 mm 印张: 7.75

字数: 205 千字 印数: 1~5 000 册

2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

责任编辑: 陈 航 版式设计: 陈 航

封面设计: 王 艳 责任校对: 一 艺

定价: 15.00 元

前言

本书为中国学生学习和记忆基础英语词汇而作,是一本适应从初级到中级多种层次英语学习者需要的工具书。

识记单词的第一步是拼读。英语元音字母的读音变化较多,注音方法问题很突出。教育部 2001 年制订的《英语课程标准》未提对国际音标的教学要求,为以多种方式标注和教授英语语音提供了很大的空间。近几年来我国已有多种英语注音方案问世,并被一部分学习者接受和使用。本书第一部分介绍的 EDS 注音法,使用 14 个简易的注音符号,结合基本读音规则,标注英文单词的读音。这是笔者经过多年教学实践和试用,并吸取同类注音法的长处,整理总结而成的一套注音方案,也是全书所有单词的注音工具。

注音的最终目的是帮助学习者掌握拼读规律,摆脱任何音标,直接、准确地读出单词。英语中至少有 80% 的词汇可按规则拼读,尽管与法语、德语等拼音文字相比它的规则较为复杂。本书第二部分对英语 26 个字母及其组合的各种读音情况逐一进行归类总结,帮助学习者尽快认识和掌握其中的规律。

掌握运用构词法是学习单词形态的一个主要方面,也是扩大词汇量的重要手段。本书第三部分分类介绍了 70 多个常用英语前缀和后缀的基本意义和添加方法,供学习者查阅和使用。

语义是词汇学习中的重点和难点。本书第四部分收集了约 4800 个常用词汇(涵盖《英语课程标准》中列出的全部 3300 个单词),按语义分类编排,创建一套思维网络,以便学习者展开联想,增强记忆效果。这个小型词表也是学习英语同义词及遣词造句的有用工具。

总之,本书集音、形、义为一体,对基础英语词汇进行了多角度的描述,是一部特色鲜明、实用性强并具有一定学术意义的专著。同时,注音法和词汇分类体系等仅为一家之见,尚需在实践中不断完善。限于笔者水平,加之时间仓促,书中错漏难免,恳请广大读者和同仁批评指正。

在成书的过程中,人民教育出版社刘道义编审、清华大学外语系陈慕胜教授、大连外国语学院赵忠德教授、《英语简易注音法》一书作者肖乔治先生等都曾对书中部分内容提出了中肯的意见,并提供了不少宝贵的资料;大连海事大学曲波教授为本书的印制专门制作了 EDS 字体和输入法。对以上诸位热情无私的帮助,在此一并表示衷心感谢。

作者

2004年2月

目 录

第一部分 EDS 注音法	(1)
一、元音字母及其组合的直注符号	(5)
二、辅音字母及其组合的直注符号	(8)
三、英式发音和美式发音的主要区别	(10)
第二部分 英语拼读基本规则	(11)
一、元音字母及其组合的读音	(11)
二、辅音字母及其组合的读音	(22)
第三部分 常用英语词缀	(36)
一、后缀	(37)
二、前缀	(48)
第四部分 基础英语分类词汇	(56)
使用说明	(57)
分类目录	(58)
一、生命形态	(63)
二、家庭 · 健康	(71)
三、食品 · 服饰	(79)
四、建筑 · 设施 · 工具	(87)
五、旅行 · 交通	(94)
六、社会 · 政治 · 军事	(99)
七、经济 · 科技 · 教育	(108)
八、传媒 · 文娱 · 体育	(119)

II EDS 注音 基础英语分类词汇手册

九、思维 · 语言 · 交际	(130)
十、知觉 · 情感 · 态度	(144)
十一、品质 · 性状	(154)
十二、动作 · 状态	(162)
(1) 十三、自然 · 地理	(180)
(2) 十四、时间 · 空间 · 量度	(193)
(8) 词汇索引	(210)
参考文献	(242)
(11)	附录本基对指西英 代指二第
(11)	音类前合用其又指字音示 一
(55)	音类前合用其又指字音示 二
(36)	附录西英用常 代指三第
(57)	附录 一
(24)	附录 二
(66)	下同英代指英部基 代指四第
(72)	附录用勤
(82)	附录类代
(83)	附录命半 一
(17)	附录 · 附录 二
(97)	附录 · 附录 三
(78)	附录 · 附录 四
(49)	附录 · 附录 五
(99)	附录 · 附录 六
(108)	附录 · 附录 七
(911)	附录 · 附录 八

第一部分

EDS 注音法

拼音文字的一大优点是字形与其读音之间能建立直接联系。学习者可根据字母拼读出它的声音符号,也可根据听到的单词发音拼写出它的书面符号。德语、法语、西班牙语、俄语等拼音文字的拼写和读音都很有规律,尽管并非一一对应,但大部分变化也有规律可循,学习者可以边学单词,边熟悉、总结它们的拼读规律。待词汇积累到一定数量时,拼读规律也就自然掌握了。

英语的拼写和读音之间的关系就比较复杂。由于英语的历史演变,现代英语的发音和拼写并不完全照应。比如说, *bough*, *bought*, *cough*, *rough*, *thorough*, *though*, *through* 这些词的拼写中都含有 *ough*, 但它们的读音竟各不相同。一个书面符号能提供给人脑的基本信息就是形、音、义,缺少了形和音之间的联系,自然就增加了理解和记忆词义的难度。

以英语为母语的儿童在识字前一般都已能听懂和说出七八千个词汇,学习拼读时的主要任务是将已会的口头词汇与要学的书面文字“对号入座”,困难相对较小。中国学生缺少英语环境,通过听说掌握的英语口头词汇很有限,识字、阅读自然成为学习和提高英语的主要途径。而见到生词不会读、不敢念、记不住,是许多英语学习者深感头痛的老大难。

英语注音主要有三种方法:一是用已学会的词的部分读音去标注生词中不会读的部分;二是在字母或字母组合上附加简单的发音符号;三是用国际音标重拼。英语国家的学生多用前两种方法;而中国学生近半个世纪以来几乎全部采用国际音标,许多人习惯于一见生词就查音标。但事实上依赖这个“拐棍”往往得不

偿失。首先,用国际音标重拼单词使学习者在读单词时需要多记一个“音标词”,分散了对单词本身拼写和读音规则的注意力。不少学生甚至只读音标,不看单词,以致去掉音标便张口结舌。其次,像 b d f k l m n p t v z 等辅音字母的发音基本上是固定的,再标注字形相同的音标显然是一种浪费。另外,对小学生来说,英语字母、国际音标、汉语拼音三者很容易相互干扰,混淆不清。

为了克服这些弊端,我们把 EDS 注音法介绍给广大英语学习者参考、选用。EDS 是英文 English Diacritical System 的缩略形式,意思是英语发音符号系统。这个系统只有 14 个符号,专门用来标注英语。因为这些符号直接在英文单词上标注,所以也可称为“英语就词注音系统”。

EDS 注音法的诸多优点

1. 简明直观,有助于加深对英文字母组合规律的认识和印象
例如初学者见到 abroad 这个词时,在读音方面会有两个难点:一是重音的位置,二是 oa 组合的读音。若以国际音标 /ə'brɔ:d/ 注音,不仅费工费时,而且元音音标和字母之间不能直接联系;而用 EDS 直接标注 əbrōad,这个单词的形和音就一目了然:即 ə 弱读 /ə/, ōa 重读 /ɔ:/。两个简单的发音符号直观地注明了元音的发音,辅音字母 br 和 d 的读音是固定的,无须标注。
2. 注音覆盖率高,可标注 99.9% 的英文单词
绝大多数英文单词都可以用 EDS 注音,14 个简单的符号足以标注全部英文常用词汇。
3. 元音标注遵循“上重下轻”的原则,这种形态有助于学习者在读单词时自然地突出重音
如用 EDS 标注的 surprise,形象地显示 u 是轻读的短音, i 是重读的长音,提醒学习者加强读 i 时的声高和音长。

4. 音符中 $\sim$ 、 $'$ 、 $\sim$ 、 $\circ$ 、 $\sim$ 等符号的形体与它们所代表的 /æ d au u ɜ:/ 发音时的口部形态相似, 便于识记, 并能提示发音方法

$\sim$ 、 $\sim$ 、 $\circ$ 三个音符的形体和它们分别代表的音素 /æ au u/ 发音时的正面口形, $'$ 和它所代表的 /d/ 发音时的侧面口形, 以及 $\sim$ 和它所代表的 /ɜ:/ 发音时的舌部形态, 都有相似之处, 学习者见到符号时, 很容易根据它的形态联想起它所代表的发音。

EDS 注音系统和国际音标的关系

有人可能会产生这样的疑问: 不用国际音标发音能准吗? 已经用惯了国际音标, 再学 EDS, 是否烦上加烦? 是否要全盘否定国际音标?

这里显然有个误区。首先, 外语发音是否准确取决于: (1) 输入的语音是否纯正; (2) 学习者的听觉是否敏感; (3) 学习者是否善于模仿, 勤于模仿。这些都与用何种方式注音毫无关系。经常会看到有的学生可以把英语单词和国际音标互注得一丝不差, 但开口发音却非常糟糕, 原因无非是听到纯正英语的机会太少, 或是听音的分辨能力偏弱, 或是模仿能力差。再打个比方, 歌唱得准不准、好不好听, 与使用简谱还是五线谱完全是两回事。

其次, 就词注音是学习英语拼读规则的辅助手段, 其目的正是为了迅速发展拼读能力, 而不是画蛇添足。学习者对符合拼读规则的和已经掌握读音的单词不必注音, 对有些单词读音的特殊之处 (尤其是重读音节) 用 EDS 作部分注音显然比使用国际音标方便得多。总之要尽量利用规则, 少注符号, 最终达到熟练掌握规则, 基本不用符号注音。

最后简要说明一下国际音标的来历及它和英语教学的关系。

国际音标是国际语音协会为语音学研究制定的统一的理解单位和工具, 已有一百多年历史。国际音标的每个符号代表一个

独特的语音，且任何语言中出现的同一语音都用同一符号表示。这种一音一符的对应性、简明性及其通用性特点确实给语言学家们研究和描述世界上各种语言的语音系统以及词典的注音带来了许多方便。我国解放以来出版的英语词典也都使用国际音标注音。

国际音标是个好工具，我们并不完全抛弃它。问题在于什么时候开始学它，使用到何种程度。如果我国小学生从三年级起学英语，在 EDS 的辅助下逐步熟悉拼读规则，到六年级或初一时（12 岁左右）再学国际音标不算晚。这时学生的总结推理能力已初步形成，而且有了三年以上的英语学习经验，对于四十几个英语音位也已非常熟悉，把它们与国际音标“对号入座”轻而易举，不消几天便能掌握运用。一般学习者并不去专门研究语音，对他们来说，国际音标的主要用途是帮助他们在查英语词典时确认一下原先对该生词读音的假设是否正确。自己注音时，仍可使用简便的 EDS。值得一提的是，国家教育部 2001 年为全日制义务教育和普通高级中学制订的《英语课程标准》（实验稿）中强调了语音教学中听音、模仿的实践和单词拼读能力的培养，并未提及国际音标的教学。由此可见，权威部门已注意到过早过多使用国际音标可能带来的负面影响，因此在基础英语的教学要求中对此采取了谨慎态度。

总之，EDS 注音系统和国际音标之间的关系是相辅相成的。EDS 注音法能帮助英语学习者避免国际音标的短处，尽快掌握拼读规则，它是一个可以终身受用的英语学习工具。

一、元音字母及其组合的直注符号

注音说明:

1. 元音字母名称符和音符:

- (1) 字母名称符表示所标注的字母读与其名称相同的音。其中 y 同 i 的名称音, ow 同 o 的名称音, ew 同 u 的名称音。
- (2) 音符代表一个固定的音素, 任何元音字母标注音符后都按这个符号读音。如 á é ú 都读 /e/, ě ĭ ŭ 都读 /ɜ:/。

2. 不注符号的元音字母 aei(y)ou 均视为哑音。

这条规则很重要, 也很实用。英语中许多元音字母组合实际上只需标注其中一个字母, 即可知道它们的读音。如 great field cōat beautiful 等词中, 读出标注的元音, 组合中的其他元音字母都作不发音处理。

3. 重音标注原则:

- (1) 元音字母上方注符号时该音节重读, 下方注符号时该音节非重读, 如 álso delāy 的注音, 上重下轻。
- (2) 多音节词的次重音多数在主重音前倒数第二个, 故不再标出, 如 determinātion 中 a 是主重音, 根据规则, 前数第二个音节 er 是次重音, 无须标注; 其余情况, 次重音前加 , 符号, 如 ,mankind ɔffsprɪŋ 等。

4. 宽式注音原则:

少数音素之间的差别很小, 标注时作模糊处理。如 language 中的 u 读 /w/, 注为 ũ; usually 中的 ua 读 /uə/, 注为 ũə; dūring 中的 ur 读 /juə/, 注为 ũr; regular 中的 u 读 /ju/, 注为 ũ; onɪɔn 中的 io 读 /jə/, 注为 iɔ。这种宽式注音简便实用, 学习者在拼读时会自然掌握, 忽略这些音素间的细微差别并不影响读音和交际效果。

5. 本书注音以外语教学与研究出版社 1995 年版《朗文当代英语词典》为主要依据。

元音字母名称符号表

字母 名称符	音符	国际 音标	例 词
ā a	ˊ	eɪ	bre <u>ā</u> k motivate th <u>ē</u> y é <u>i</u> ght
ē e	˘	i:	k <u>ē</u> y s <u>ē</u> e ath <u>l</u> ete sk <u>i</u> gasol <u>i</u> ne
ī i	ˉ	aɪ	sid <u>ē</u> line is <u>l</u> and <u>i</u> de <u>a</u>
ȳ y	˘		e <u>y</u> e c <u>y</u> cle m <u>y</u> self
ō o	˘	əʊ	b <u>ō</u> at tipt <u>o</u> e ph <u>ō</u> t <u>o</u>
(ow)			bl <u>ow</u> wind <u>ow</u>
ū u	ˉ	ju:	ū <u>s</u> e m <u>ū</u> sic val <u>ū</u> e
(ew)			n <u>ē</u> w v <u>ē</u> iew nep <u>h</u> ew
u	˘	ju	occ <u>u</u> py pop <u>u</u> lar educ <u>u</u> ate
		ju	val <u>u</u> able ann <u>u</u> al
(ūr)		juə	cū <u>r</u> e pū <u>r</u> e fū <u>r</u> y dū <u>r</u> ing

基本音符表

音 符	国际音标	例 词
ˌ	ɪ	týpical búsy wòmən
ˈ	e	sáid búry sunsət sáys
ː	æ	hǎve trǎp formət
ː	ɑ:	lǎugh cǎlm clĕrk reservoĭr
ˈ	ɒ	wǎnt còugh robət
ˌ	ɔ:	ǎlready lǎw yōur sōrt
ˌ	ʊ	bŭll còok shòuld
ˌ	u	inflŭence usŭal actŭal
ˌ	w	languagē persŭade suitē
ˌ	u:	blŭe mōve sōon crēw
ˌ	ʌ	bŭtton cōlor trōuble
ˌ	ɜ:	fĭrst ēǎrn subŭrb
ˌ	ə	ǎbout pəlĭce syllǎbus martŭr
ˌ	au	lōud nōw somehōw

组合音符表

组合音符	国际音标	例 词
ˌˌ	ɔɪ	nɔɪse tablɔɪd convɔɪ
ˌˌ	ɪə	nɛər hɛrɛ idɛə thɛərɪ
ˌˌ	jə	unɪən onɪən opɪnɪən
ˌˌ	eə	fáɪr báre beár vǎrious
ˌˌ	ʊə	sŭre tɔʊr jŭry pɔʊr
ˌˌ	wʌ	ɔ̃nce someɔ̃ne anyɔ̃ne

二、辅音字母及其组合的直注符号

注音说明:

1. 不注符号的辅音字母及其组合:

按照拼读规则读它们的对应音素, 如 d 读 / d /, ch 读 / tʃ / 等; 其中不注符号的 gh 组合视做哑音, 如 eight, high。

2. 辅音字母及其组合的注音借用了五个用于元音的直注符号:

符号	注音位置	表示意义	国际音标	例 词
。	下方	哑音		climb folk psychic
—	下方	浊音	z	is does please
			gz	exam exist exhibit
			ð	that other smooth
			v	of Stephen
(gh)	上方	清音	f	laugh enough tough
—	上方	清音	ʃ	sure nation social
	下方	浊音	ʒ	vision seizure
^	上方	清音	tʃ	picture fortune
	下方	浊音	dʒ	soldier giant biology
·(q)	上方	清音	k	queue cheque clique

3. 关于 qu 的注音:

英语字母 q 只出现在 qu 组合中, 且 qu 在绝大多数情况下都读做 / kw /, 故无须标注。在个别源于法语的词中 qu 读 / k / (即 u 不发音), 标注为 q̇u, 如 quay unique 等。

4. 关于 r 的注音:

(1) 美式发音: 字母 r 不注符号, 全部读 / r / 音。

(2) 英式注音规则:

r 的位置	符号	读音	例 词
在元音音素前	不注	/ r /	read very sorry
在辅音音素前		无	park search word
在词尾			father tutor liar
在元音音素前	r	/ ər /	era vary tiring
在辅音音素前		/ ə /	ours careful iron
在词尾			flour fire centre

r 的英式拼读及注音规则看似复杂, 但学习者只要在实践中经常留意, 并不难掌握, 无须死记硬背。

综合练习

试用 EDS 注音拼读下列单词:

ache

whole

quay

technique

soccer

rough

breath

exhaust

musician

ocean

machine

pressure

pleasure

virtue

question

region

occasion

unused

Europe

procedure

三、英式发音和美式发音的主要区别

部分字母及其组合的美式发音 (General American) 与英式发音 (Received Pronunciation) 有较明显的差别, 但大多数有规律可循。由于我国多数英语教材和词典都采用英式注音, 本书单词的 EDS 注音也以英式为主。学习者若倾向美式发音, 可根据以下规律自行转换。

	英式发音 (RP)	国际音标	美式发音 (GA)
元音	lót òdd wásh	ɒ → ɑ: / ɒ:	lôt ödd wāsh / wāsh
	nō gōat shōw	əu → ou	nō gōat shōw
	āuto bōught	ɔ: → ɒ:	āuto bōught
	lāw brōad tálk		lāw brōad tálk
音	āsk fāst mǎster	ɑ: → æ	āsk fāst mǎster
	bāth lāugh hālf		bāth lāugh hālf
r 音节	othər sugər author	ə → r	other sugar author
	cār heārt pārk	ɑ: → ɑ:r	cār heārt pārk
	mōre cōrn flōor	ɔ: → ɔ:r	mōre cōrn flōor
	sērve stīr nūrse	ɜ: → ɜ:r	sērve stīr nūrse
	hère nèar sèrious	ɪə → ɪr	hère nèar sèrious
	fāir squāre vārious	eə → er	fāir squāre vārious
辅音	pōor jūry cūre	(j)ʊə → (j)ʊr	pōor jūry cūre
	city later better	t → t̥	city later better